

Cité d'or, ô ville sainte !

Dëkk bu wurus, oo dëkk bu sell !

H&C 262 soutiré en Wolof

Cité d'or, ô ville sainte !
Dëkk bu wurus, oo dëkk bu sell !
Qui foulera tes parvis ?
Kan moo dox ci sa kër gu mag ?
Qui, dans ta céleste enceinte,
Kan moo ci sa biir asamaan,
Près de Dieu peut être admis ?
Ku nëbbu ci Yàlla mën na dugg fa ?

Le pécheur, de ses souillures

Bàkkaarkat bi, ci ay réy-reyam,

Dans le sang de Christ lavé,

Ci deretu Kirist laa ñu ràññee,

Seul franchit tes portes pures :

Mooy keneen, mu ngi dugg ci sa bunt yu sell :

Il est saint, il est sauvé.

Mu sell na, mu musal na.

Rempli de sainte allégresse,

Fees ak mbég bu sell,

En tes murs il entrera ;

Mu dugg ci sa xare yi ;

De Jésus, de sa tendresse,

Ci Yeesu, ci yërmadeem,

À jamais il jouira.

Ba fàww dina ko am.

I contempera la gloire
Dina gis ndam gi
Du saint Agneau mis à mort ;
Bu Xeer bu sell bi ñu rey,
Il chantera sa victoire
Dina ñewoo mool gi,
Dans un éternel transport.
Ci bég bu dul jeex.

Gloire à Celui qui nous aime !

Ndam ci Kooku mu nu bëgg !

À lui, force et majesté !

Dooma moom, doole ak ndam !

À Jésus, gloire suprême

Ci Yeesu, ndam bu gëna kawé,

Jusque dans l'éternité !

Ba ci jamono ju dul jeex !

FIN